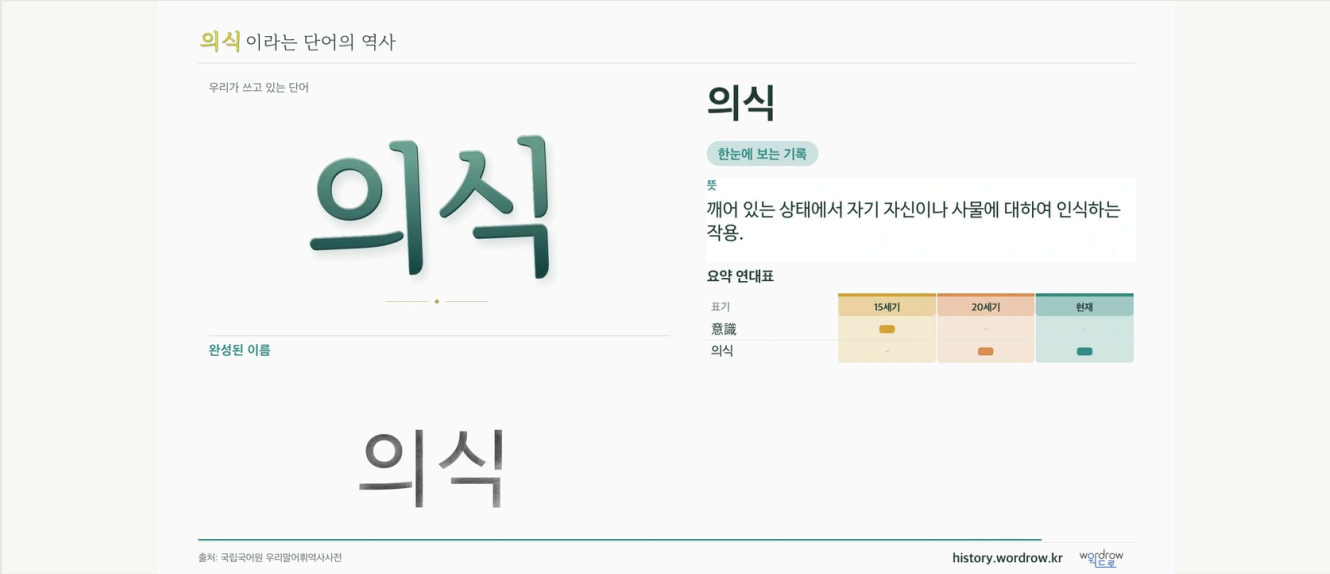
우리말 어휘의 시간을 읽다

의식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

깨어 있는 상태에서 자기 자신이나 사물에 대하여 인식하는 작용.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
6개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 34자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '의식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 깨어 있는 상태에서 자기 자신이나 사물에 대하여 인식하는 작용.

의식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

의식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
意識 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
의식 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 意識
  15세기
- 의식
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

意識, 의식

의식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘의식’은 15세기부터 한자로 표기된 ‘意識’으로 나타나고 20세기부터 한글로 표기된 ‘의식’으로 나타난다.

문헌 속의 의식

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 意識 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
意識

출처 1462 능엄경언해 3:59ㄴ

용례 01

문헌 용례

또 實ᄒᆞᆫ 얼구리 업거니 엇뎨 能히 意識을 내리오.

현대어 풀이

또 실한 얼굴이 없거니 어찌 능히 의식을 내랴?

대응 원문

又無實狀커니 安能生意識耶ㅣ리오.

출처 1465 원각경언해 하3-2:35ㄱ

용례 02

문헌 용례

意識이 分別ᄒᆞ야 心海ᄅᆞᆯ 熏ᄒᆞ야 뮈워 믌겨리 브터 날ᄉᆡ 安이라 일훔 몯 ᄒᆞ려니와.

현대어 풀이

의식이 분별하여 심해를 스며들어 움직이게 하여 물결이 붙어 날새 안이라 이름을 못 하려니와.

대응 원문

意識이 分別ᄒᆞ야 熏動心海ᄒᆞ야 波浪이 從生ᄒᆞᆯᄉᆡ 故로 不名安이어니와.

출처 1482 남명집언해 상:19ㄴ

용례 03

문헌 용례

心 意識ᄋᆞᆯ 여희디 아니ᄒᆞ야 道ᄅᆞᆯ ᄇᆡ호면 虛空애 頭角 내오져 호미 곧ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

마음, 의식을 여의지 않고 도를 배우면 허공에 두각이 내고자 함이 같으리라.

20세기 의식 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

의식

출처 1910 자유종 2

용례 04

문헌 용례

이 시ᄃᆡ에 두 눈과 두 귀가 남과 갓치 총명ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ이 엇지 국가 의식만 츅ᄂᆡ릿가.

현대어 풀이

이 시대에 두 눈과 두 귀가 남과 같이 총명한 사람이 어찌 국가 의식만 축낼 것인가?

출처 1911 성산명경 31

용례 05

문헌 용례

촘 힝실노 즁노릇ᄒᆞ는 것과 촘 법으로 의식을 도모ᄒᆞᆷ과 촘 힘쓰므로 육신을 이김과 촘 ᄆᆞ옴으로 불결不潔ᄒᆞᆷ을 ᄇᆞ림과 촘 믁샹ᄒᆞᆷ으로 촘션범參禪法을 힝ᄒᆞᆷ이오.

현대어 풀이

참 행실로 중노릇하는 것과 참 법으로 의식을 도모함과 참 힘씀으로 육신을 이김과 참 마음으로 불혈함을 버림과 참 묵상함으로 참선법을 행함이고.

출처 1929 생육신전 4

용례 06

문헌 용례

세종은 리조의 왕통조차 문학 계통의 중심으로 하랴 하야 가장 문화 의식이 농후한 문종의 대대로 전수하야 주랴는 것이 그의 리상(理想)이엿다.

현대어 풀이

세종은 이조의 왕통조차 문학 계통의 중심으로 하라 하여 가장 문화 의식이 농후한 문종에게 대대로 전수하여 주려는 것이 그의 이상이었다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

의식의 보충 설명

'의식'은 불교에서 온 말로, 산스크리트어인 'mano-vigñāna'를 번역한 말이다. 불교에서는 '의식'을 현상계 사물을 인식하는 작용이라는 뜻으로 사용된다. 1870년대 일본에서 영어 'consciousness'를 '意識(의식)'으로 번역한 것이 수용되었다.

의식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 이덕해 2010 ≪불교어원산책 1≫ 집옥재
- 이한섭 2024 ≪일본어 유래 우리말 사전≫ 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 의식의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

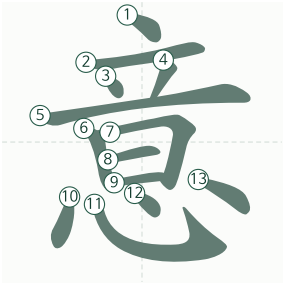
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





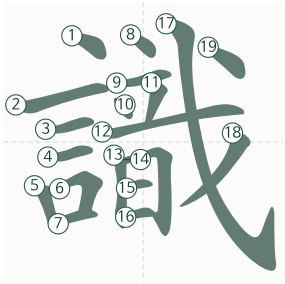
hanja.wordrow.kr/한자/意/

識

뜻·음 알 식

총 19획 · 부수 言





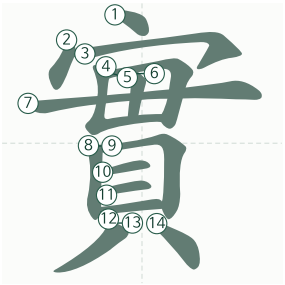
hanja.wordrow.kr/한자/識/

實

뜻·음 열매 실

총 14획 · 부수 宀





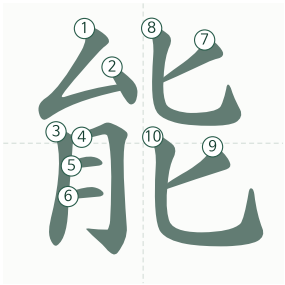
hanja.wordrow.kr/한자/實/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





hanja.wordrow.kr/한자/能/

又

뜻·음 또 우

총 2획 · 부수 又





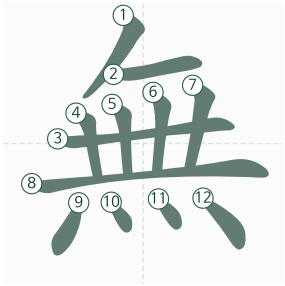
hanja.wordrow.kr/한자/又/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/無/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

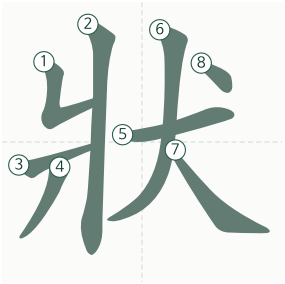
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

狀

뜻·음 형상 상 / 문서 장

총 8획 · 부수 犬





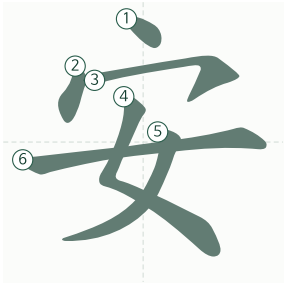
hanja.wordrow.kr/한자/狀/

安

뜻·음 편안 안

총 6획 · 부수 宀





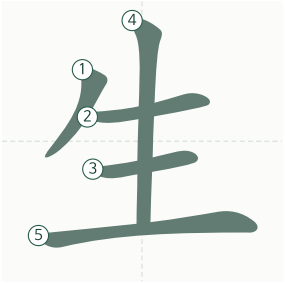
hanja.wordrow.kr/한자/安/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





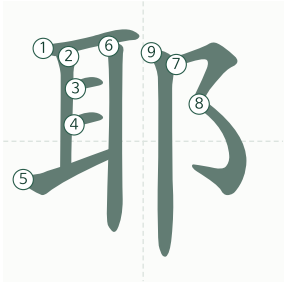
hanja.wordrow.kr/한자/生/

耶

뜻·음 어조사 야

총 9획 · 부수 耳





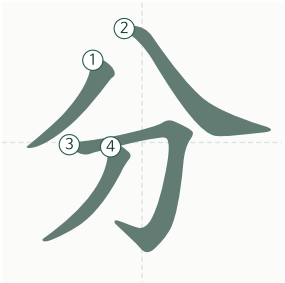
hanja.wordrow.kr/한자/耶/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





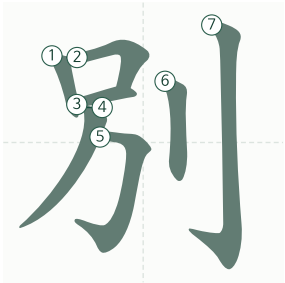
hanja.wordrow.kr/한자/分/

別

뜻·음 다를·나눌 별

총 7획 · 부수 刀





hanja.wordrow.kr/한자/別/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

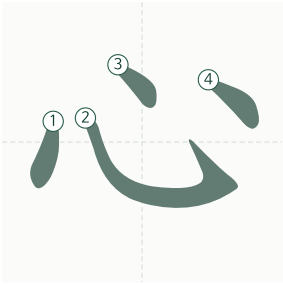
3 / 6 · 34자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

心 뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心



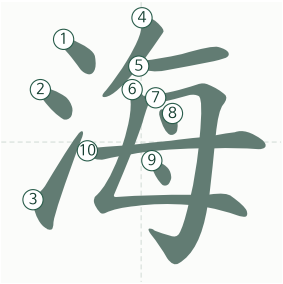


hanja.wordrow.kr/한자/心/

海 뜻·음 바다 해

총 10획 · 부수 水



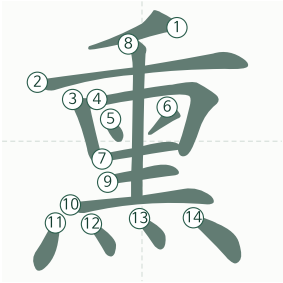


hanja.wordrow.kr/한자/海/

熏 뜻·음 불길 훈

총 14획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/熏/

動 뜻·음 움직일 동

총 11획 · 부수 力



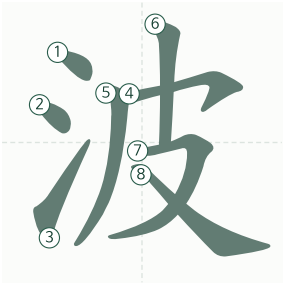


hanja.wordrow.kr/한자/動/

波 뜻·음 물결 파

총 8획 · 부수 水



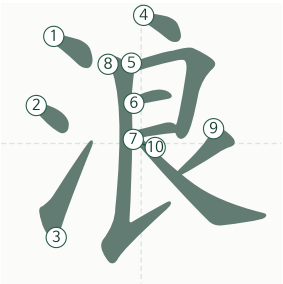


hanja.wordrow.kr/한자/波/

浪 뜻·음 물결 랑

총 10획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/浪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 6 · 34자

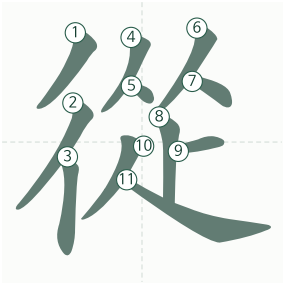
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





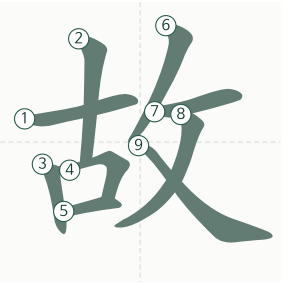
hanja.wordrow.kr/한자/從/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/故/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





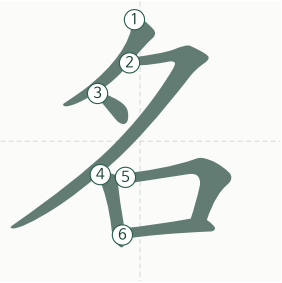
hanja.wordrow.kr/한자/不/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





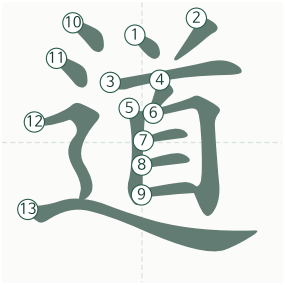
hanja.wordrow.kr/한자/名/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

虛

뜻·음 빌 허

총 12획 · 부수 虍





hanja.wordrow.kr/한자/虛/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 6 · 34자

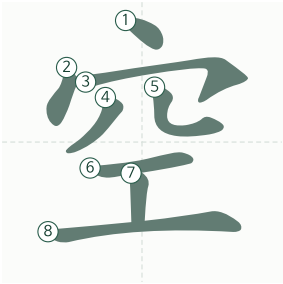
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

空

뜻·음 빌 공

총 8획 · 부수 穴





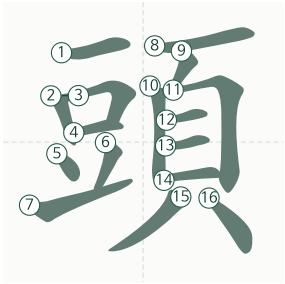
hanja.wordrow.kr/한자/空/

頭

뜻·음 머리 두

총 16획 · 부수 頁





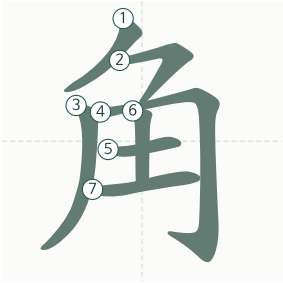
hanja.wordrow.kr/한자/頭/

角

뜻·음 뿔 각

총 7획 · 부수 角





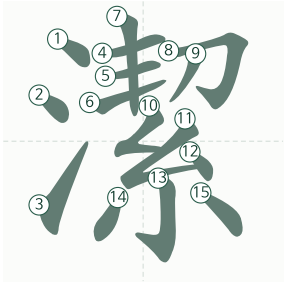
hanja.wordrow.kr/한자/角/

潔

뜻·음 깨끗할 결

총 15획 · 부수 水





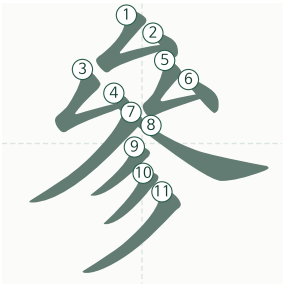
hanja.wordrow.kr/한자/潔/

參

뜻·음 참여할 참

총 11획 · 부수 厶





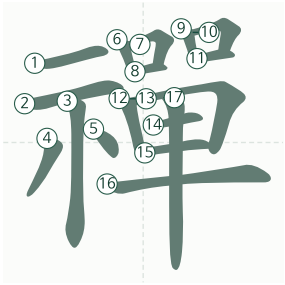
hanja.wordrow.kr/한자/參/

禪

뜻·음 선 선

총 17획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/禪/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 6 · 34자

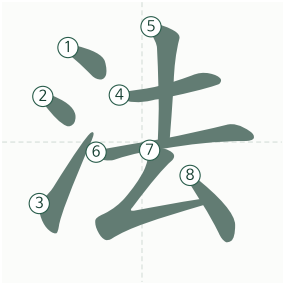
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





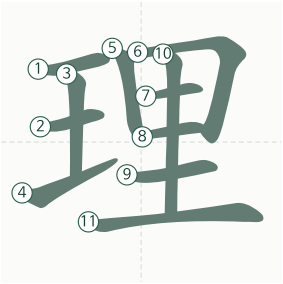
hanja.wordrow.kr/한자/法/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





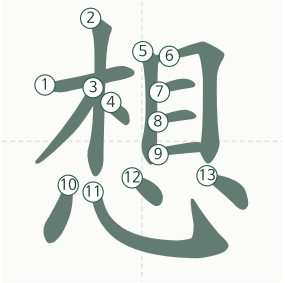
hanja.wordrow.kr/한자/理/

想

뜻·음 생각 상

총 13획 · 부수 心





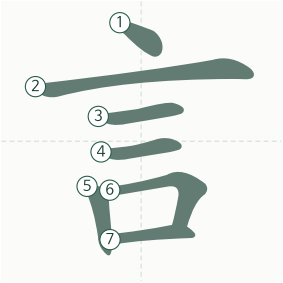
hanja.wordrow.kr/한자/想/

言

뜻·음 말씀 언

총 7획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/言/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.